

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич  
Должность: врио ректора  
Дата подписания: 10.09.2024 09:38:29  
Уникальный программный ключ:  
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fcc2ad1bf35f08

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждаю:  
Руководитель ООП:  
к.ф.н. п. А.А. Сладкова  
  
«13» сентября 2024 г.  


Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Специальность  
38.05.02 ТАМОЖЕННОЕ ДЕЛО

Профиль  
**ПРАВОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТАМОЖЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Для студентов 1-2 курсов очной формы обучения

Составитель: *д.п.н. Астапенко Е.В.*

## **I. Аннотация**

### **1. Цель и задачи дисциплины**

Целью освоения дисциплины является: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.

Задачами освоения дисциплины являются:

1. Развитие коммуникативных навыков на иностранном языке для успешного осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия.

2. Формирование и развитие навыков письменной речи для работы с документацией на русском и английском языках: составление электронных писем, проектов договоров, резюме, сопроводительной документации и др.

3. Освоение концепций и принципов межкультурной коммуникации.

4. Способность высказывать свою точку зрения на иностранном языке ясно, логично и аргументировано.

5. Развитие критического мышления посредством написания эссе и докладов для конференций, презентаций и аннотаций научных статей на английском языке.

6. Расширение и закрепление уровня владения студентами английским языком (не ниже среднего, B1 или B2 по общеевропейской шкале).

7. Развитие необходимых для студентов навыков аналитического чтения, что позволит им более эффективно читать, анализировать и оценивать профессиональную литературу, журнальные и газетные материалы на английском языке.

8. Развитие у студентов навыков аудирования, позволяющих им понимать и эффективно использовать поступающую информацию.

### **2. Место дисциплины в структуре ООП**

Дисциплина входит в обязательную часть учебного плана. Для изучения дисциплины необходимо обладать знаниями, полученными при изучении дисциплин: «Юридическое документоведение», «Мировая экономика», «Русский язык делового общения».

Изучение дисциплины в дальнейшем необходимо для освоения дисциплины «Международное таможенное право», а также для прохождения учебной и производственной практик.

**3. Объем дисциплины:** 9 зачетных единиц, 324 академических часа, в том числе **контактная работа:** практические занятия – 174 часов, **самостоятельная работа:** 123 - часа, контроль – 27 часов.

**4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
<p align="center"><b>УК - 4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</b></p>	<p>УК-4.1 Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии            УК 4-3 Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке            УК 4-4 Создает различные академические или профессиональные тексты на иностранном языке            УК 4-6 Представляет результаты исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвует в академических и профессиональных дискуссиях на иностранном языке</p>
<p align="center"><b>ОПК - 5 Способен к осуществлению внутриорганизационных и межведомственных коммуникаций.</b></p>	<p>ОПК 5-3 Создает различные профессиональные тексты, в том числе на иностранном языке</p>

**5. Форма промежуточной аттестации и семестр прохождения** – 1, 2, 3 семестры зачёт, 4 семестр – экзамен.

**6. Язык преподавания русский.**

**II. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)				Самостоятельная работа, в том числе Контроль (час.)	
		Лекции		Практические занятия			Контроль самостоятельной работы
		всего	в т.ч. практическая подготовка	всего	в т.ч. практическая подготовка		
Globalization and Consumerism	9			6		1	2
World Trade Organization	11			6		1	4
Competition in Economics	15			8		1	6
Product Differentiation	11			6		1	4
Companies in the UK	11			6		1	4
Employment and Job Interview	17			8		1	8
Writing a CV and a Covering Letter	12			6		1	5
Money in the Modern World	11			6		1	4
Outflow of Capital	13			6		1	6
Smuggling	15			8		1	6
Couterfeiting	11			6		1	4
E-mail fraud	10			6		1	4
Illegal Operations with narcotic and psychotropic substances	11			6		1	4
Interpol	15			8		1	6
Customs Tariffs in Russia	11			6		1	4
Despatch of goods: packing and marking	15			8		1	6

Export-Import Documentation	13			8		1	4
Transport Documentation	11			6		1	4
Customs Broker	13			6		1	6
Customs Declaration	11			6		1	4
Customs escort	11			6		1	4
Free Economic Zones	15			8		1	6
Customs Control of the Cargo	11			6		1	4
Fraud	15			8		1	6
Legislation and Customs	14			8		2	4
Domestic Customs transit	11			6		1	4
ИТОГО	324			174		27	123

### III. Образовательные технологии

Учебная программа – наименование разделов и тем (в строгом соответствии с разделом II РПД)	Вид занятия	Образовательные технологии
Globalization and Consumerism	практическое	Технология развития критического мышления
World Trade Organization	практическое	Интерактивные задания
Competition in Economics	практическое	Эссе
Product Differentiation	практическое	Игровые технологии
Companies in the UK	практическое	Конференция
Employment and Job Interview	практическое	Круглый стол
Writing a CV and a Covering Letter	практическое	Case-study
Money in the Modern World	практическое	Панельная дискуссия
Outflow of Capital	практическое	Технология развития критического мышления
Smuggling	практическое	Дискуссия
Counterfeiting	практическое	Интерактивные задания
E-mail fraud	практическое	Презентации в Power-point
Illegal Operations with narcotic and psychotropic substances	практическое	Конференция
Interpol	практическое	Case-study

Customs Tariffs in Russia	практическое	Дискуссия
Despatch of goods: packing and marking	практическое	Панельная дискуссия
Export-Import Documentation	практическое	Презентации в Power-point
Transport Documentation	практическое	Эссе, дискуссия
Customs Broker	практическое	Case-study
Customs Declaration	практическое	Тренинг
Customs escort	практическое	искуссия
Free Economic Zones	практическое	Интервью - диалоги
Customs Control of the Cargo	практическое	Презентации в Power-point
Fraud	практическое	Технология развития критического мышления
Legislation and Customs	практическое	Работа с источниками, эссе
Domestic Customs transit	практическое	Технология развития критического мышления

#### **IV. Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестации**

##### **Оценочные материалы для проведения текущей аттестации**

Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 1 - УК – 4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

**УК-4.1 Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии.**

##### **1/ ТЕКСТ: THE BALANCED WORKERS OF TOMORROW**

Work-life balance is the buzzword of the moment. Last week was the fourth annual Work-Life Balance week in which a record two million employees took part. Meanwhile, forward-looking organisations are boasting of their work-life programmes. But can raising awareness of work-life balance –recognising employees as real people with personal lives, responsibilities and interests – have a real impact on the workplace? Getting the balance right depends on convincing employers of the benefits and making sure workers are confident enough to ask for changes to their conditions in the current job market. After all, a worker who did not feel secure in his or her work place would not ask for better working conditions.

Recent working proposals have increased parental leave and given certain workers the right to have their requests for flexible working at least considered. However, these guidelines fall far short of being made law. What seems like common sense – that if there were more satisfied employees this would result in less absenteeism, stress-related illness and staff turnover – is backed up by a growing number of studies. It has been calculated that 30 per cent of sick leave in Britain is attributed to stress, anxiety and depression – all made worse by poor work-life balance. The annual cost to the UK health service of stress-related illness is £2 billion, while this year it has been estimated that the cost of stress-related absence reached \$300 billion a year in the US and \$200 million in Australia.

Given the current assessment, it may well be a generation before more holistic attitudes to employees are accepted. Indeed, the focus is now shifting to the next generation of workers by highlighting the pressures on younger people thinking about entering the workforce or already juggling part-time work with their studies. A poor economy has done little to encourage job-seekers to bargain for better conditions. Job insecurity and unemployment have changed attitudes, particularly at the younger end of the job market. So would the next generation fight for better conditions if it came to changing their working lives? For some school leavers their anxiety over finding work was far greater than the strain that they feared work may bring to their lives. They believed that if they did not do the job, then someone else would do it instead of them.

Can anything be done to improve this critical situation? Flexible work arrangements, part-time work, job-sharing, home-based work and paid parental leave are all examples of family-friendly practices that help people to balance their lives. In order to have a more balanced life, more and more people are choosing to work from home at least some of the time, but there are many new dangers – overworking, lack of communication with the office and negative impact on home life are examples of the problems with home-based work. The biggest obstacle to balancing work and home life seems to be attitude: organisations and the people they employ need to recognise that work-life balance can actually improve productivity without significant investment.

Many workers would be happy to work their hours, if they could get back some control over their busy lives. In the meantime, experts vary in their advice for strategies for balancing our work and lives.

1. *Задания к тексту:*

***I. Ответьте на вопросы опираясь на текст:***

1. What does a good work-life balance mean?

2. Do employers think flexible working is a good idea for workers?
3. What do studies show?
4. Are some young people are trying to balance studies and part-time work?
5. People who work at home do not get enough exercise, don't they?
6. Are there any negative effects to working at home?
7. What is the biggest obstacle to balancing work and home life

**II. Выскажите своё мнение по предложенным вопросам, объясните свою позицию:**

What are the advantages and disadvantages of working at home?

Would you prefer to work at home or in an office?

***III. Case Study***

Риэлторское агентство. Вам нужно купить квартиру. Узнайте у риэлторов преимущества и недостатки приобретения квартиры и таунхауса в вашем городе. Вам нужно снять квартиру на следующий учебный год. Уточните расценки на съем жилья в разных районах города, выясните преимущества и недостатки аренды в интересующем Вас районе города.

**УК 4-3 Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке**

*1) Прочитайте текст, ответьте на вопросы. Обсудите текст. Разместите заметку на английском языке на тему образования в интернете (социальные сети, блоги, электронная переписка и др.).*

**INDIVIDUAL EDUCATION**

Individual education (IE) is a new concept in schooling. The basic premise of IE is that education is a privilege and not an obligation. An IE school directs but doesn't demand, leads but doesn't drive, persuades but doesn't force, suggests but doesn't require. John Holt suggests that an alternative to authoritarian systems is to have schools in which each child can satisfy curiosity, develop abilities and talents, pursue interests, and obtain from adults and older children a glimpse of the great variety of richness of life.

The objectives of IE are: 1) to generate motivation to learn the subjects; 2) to provide alternative ways of learning; 3) to offer guidance; 4) to provide testing of learning; 5) to provide opportunities to learn a variety of non-academic subjects. The academic curriculum in an IE school includes the usual elements such as language, arts, arithmetic, science and social sciences.

The creative curriculum helps the child locate and develop special talents and abilities. Teachers and students are invited to submit ideas for classes of special interest.



1. What is the basic premise of individual education?
2. How does John Holt describe IE schools?
3. What are the objectives of IE?
4. What academic subjects are included in the curriculum of an IE school?
5. In what way can the creative abilities of students be developed?
6. Do you think that children enjoy studying at such schools and why?

2) *Подготовьте монолог-сообщение (объёмом 180-250 слов) по одной из приводимых ниже тем, время подготовки – 10 минут.*

□□ Describe your favorite websites. Talk about their names, who visit these websites, their home page, how many different pages there are, what's on each page.

□□ If you were the Minister of Education in your country, how would you improve the System of Education. Use these ideas or your own: the range of subjects/courses offered, the curriculum, compulsory or/and optional courses, the system of exam and assessment, career advice, the standard of teacher training.

#### **УК 4-4 Создает различные академические или профессиональные тексты на иностранном языке**

Задание: Прочитайте текст и выполните задания.

### **MAKE YOUR JOB WORK FOR YOU**

Your job can be a step in the direction of the rest of your life. How you feel about it, what you learn from it, what you do with it or what it does to help you to decide where you go from there. If you want to get the most out of it, if you want it to lead you down the path of success, there are certain things you should do. Here are some suggestions:

*Don't let the salary be your main reason for taking the job. Sometimes a lower paying job with the right company and the right contacts can do a lot more for you than a higher salary. Decide what is the lowest pay, with which you can be satisfied. Then decide what other things can be important. How much training and/ or experience can you get on this job. Some companies give new employees priceless training. On-the-job experience can be very valuable to you when you apply for your next job. It gives you the practical experience than no school can offer. This can lead to a much higher salary later. What chances are there for advancement within the company? Sometimes accepting a lower paying job gives you a chance to show your boss how capable you are and how valuable you can be for the company. This will pay off later.*

*Another very important item for you to think about when you apply for the job is the type of contacts you can make. Just as a smart student chooses professors rather than just courses, a smart employee tries to meet and become friendly with the people who help him or her move ahead, either in this company or on the next job. Even if you can't do that, however, just having the opportunity to meet and develop a relationship with different kinds of personalities can help you develop skills that may move you ahead much faster on your next job. Learning about the job from other people, or learning what it takes to move ahead in a company by observing other people, is an extremely valuable skill.*

OK, so now you have the job and you want to make an impression – you want people to notice you. What can you do to become a valuable employee?

*Do a little bit more and do it well.* It really isn't that hard to be successful in your life. It's too bad, but many people try to do as little as they can on the job. Take advantage of that – do just a little bit more. This is not to suggest that you should allow anyone to take advantage of you. However, it is suggested that you do your work faithfully and competently and to the best of your ability at all times. There is a saying: «Build a better mousetrap and the world will beat a path to your door». One way to be noticed in a company is to suggest little things that can improve the routine way that things are done. You must be careful here, however. Sometimes a way of doing things has been established that has been carefully thought through and has advantages that you don't realize. The wrong suggestion can hurt you as much as the right suggestion can help you.

*Do remember that other employees can be helpful to you.* You should at least try not to score points by being critical of a fellow employee who is also doing his or her best job. Ambition, jealousy, and personality differences are encountered on any job, but the more friends you make and the fewer enemies, the better position you are in. There are times when you will need the help of your fellow employees. It is then that prior actions can result in the kind of back-stabbing that hurts.

There is another point to be made. Sometimes you may realize that you made a mistake by taking this job. *Don't feel married to it.* If it helps your career, quit it and look for another. This is the time when the friends you have made, the reputation you have earned on the job and the experience, and training you have gotten will be most helpful. No job is ever a waste of time because if you have given it your best, you have learned something from it. Take all this with you to your next job and continue to move up from there.

First, of course, you have to get the job. When you do, though, it's up to you to become a valuable employee. Good luck!

#### TASKS:

*I. Read the text, put down the underlined words into the vocabulary with the translation.*

*II. Explain in English or give Russian equivalents, learn them.*

To get the most out of the job, a job with the right company, priceless training, On-the-job experience, chances for advancement, a capable employee, to move ahead, valuable skills, to feel married to the job, fellow employees.

*III. Answer the questions.*

1. What may the reasons for taking a lower paying job be?
2. How can the contacts you make in the company help you move ahead?
3. What should you do to be a more important employee?
4. How do you understand: «Build a better mousetrap and the world will beat a path to your door»?
5. How can your fellow employees be helpful to you?
6. When do you think you should quit the job?

7. Why is it said that no job can be a waste of time?

*IV. Circle T if the sentence is true, circle F if the sentence is false.*

1. The best reason for taking the job is a good salary. T F
2. A low salary is not very important if you are making the right contacts.  
T F
3. You will waste your time if you can't get promoted on a job. T F
4. You should do your work competently and faithfully to become a valuable employee. T F
5. Stick to any job and take even if you don't get much experience.  
T F
6. Good relationships with your fellow employees can help you move ahead faster.  
T F

**V. Составьте резюме своих достижений и опыта работы на английском языке для устройства на более оплачиваемую работу в международной компании.**

**УК 4-6 Представляет результаты исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвует в академических и профессиональных дискуссиях на иностранном языке.**

*Задание:* Подготовьте доклад для выступления на международной конференции на тему «Распространенные экономические преступления в Европе».

**Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 2 - ОПК – 5. Способен к осуществлению внутриорганизационных и межведомственных коммуникаций.**

**ОПК 5-3 Создает различные профессиональные тексты, в том числе на иностранном языке**

*Задание.*

Составьте буклет – инструкцию заполнения экспортной-импортной документации на товары, а также алгоритм по упаковке и маркировке товаров и крупногабаритных грузов.

*Критерии оценки монологической речи:*

- \* соответствие содержания высказывания заданию;
- \* беглость и выразительность речи;
- \* смысловая связность высказывания;
- \* реализация намерения / установки;
- \* соответствие социолингвистическим параметрам ситуации;
- \* адекватный выбор лексико-грамматических единиц;

- \* диапазон (разнообразие) используемых речевых средств;
- \* грамматическая правильность;
- \* точность выражения замысла.

*Критерии оценки диалогической речи:*

- \* владение стратегиями ведения диалога;
- \* использование различных типов реплик / клише;
- \* гибкость в развитии темы общения;
- \* использование стратегий сотрудничества;
- \* беглость и эмоциональность речи;
- \* соответствие социолингвистическим параметрам ситуации;
- \* адекватный выбор лексико-грамматических единиц;
- \* диапазон используемых речевых средств;
- \* грамматическая правильность.

*Критерии оценки понимания при аудировании:*

- \* пользование разными стилями / стратегиями восприятия текстов на слух;
- \* адекватный заданию выбор стратегии понимания;
- \* соблюдение временных параметров при выполнении задания;
- \* использование зрительных опор;
- \* гибкость восприятия по отношению к типу текста;
- \* диапазон владения речевыми средствами;
- \* восприятие социолингвистических / социокультурных элементов текста;
- \* корреляция стратегии понимания и объема информации.

*Критерии оценки понимания чтения:*

- \* владение разными видами / стратегиями понимания текстов;
- \* адекватный заданию выбор стратегии понимания текста;
- \* соблюдение временных параметров;
- \* использование текстовых визуальных маркеров;
- \* диапазон владения речевыми средствами;
- \* варьирование стратегий понимания в рамках текста;
- \* использование компенсаторных стратегий;
- \* восприятие социолингвистических / социокультурных элементов текста;
- \* корреляция стратегии понимания и объема информации;
- \* интерпретация межкультурного потенциала текста.

*Критерии оценки письменной речи (эссе):*

- \* соблюдение формата соответствующего типа письменного текста;
- \* смысловая связность и целостность изложения;

- \* учет социолингвистических параметров ситуации;
- \* адекватный намерению выбор речевых средств;
- \* соблюдение стилистических норм;
- \* точность выражения замысла;
- \* диапазон используемых речевых средств;
- \* использование текстовых коннекторов (логических связок);
- \* грамматическая правильность.

### КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ЗВУЧАЩЕЙ РЕЧИ

Фонетические Ошибки	Лексические ошибки	Грамматические ошибки	Скорость речи (беглость речи)	Оценка
до 3	правильный выбор лексический единиц; коммуникация по широкому спектру тем	редкие ошибки в сложных структурах	естественный темп речи	5
3 -6	редкие лексические ошибки; коммуникация в пределах знакомых тем	редкие грамматические ошибки, не осложняющие коммуникацию	близкий к естествен-ному темп речи	4
6-10	многочисленные лексические ошибки, осложняющие коммуникацию по ограниченному списку тем	частые грамматические ошибки в базовых структурах	замедленный темп речи	3
Более 10	недостаточный словарный запас; коммуникация невозможна	многочисленные грамматические ошибки в базовых структурах	очень медленный темп речи	2

### **ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ:**

**Типовые контрольные задания для промежуточной аттестации:**

**Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 1 - УК – 4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.**

**УК-4.1 Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии.**

I. Прочитайте текст и выполните аналитический пересказ текста, высказав свое отношение к обозначенной проблеме.

### **The War on Drugs**

The War on Drugs is a campaign of prohibition and foreign military aid and military intervention being undertaken by the United States government, with the assistance of participating countries, intended to both define and reduce the illegal drug trade. This initiative includes a set of drug policies of the United States that are intended to discourage the production, distribution, and consumption of illegal psychoactive drugs. The term "War on Drugs" was first used by President Richard Nixon in 1971.

On May 13, 2009, Gil Kerlikowske, the current Director of the Office of National Drug Control Policy (ONDCP), signaled that although it did not plan to significantly alter drug enforcement policy, the Obama administration would not use the term "War on Drugs," as he claims it is "counter-productive". ONDCP's view is that "drug addiction is a disease that can be successfully prevented and treated... making drugs more available will make it harder to keep our communities healthy and safe."

One of the alternatives that Mr Kerlikowske has showcased is Sweden's Drug Control Policies that combine balanced public health approach and opposition to drug legalization. 7) The prevalence rates for cocaine use in Sweden are barely one-fifth of European neighbors such as the United Kingdom and Spain.

In June 2011 the self-appointed Global Commission on Drug Policy released a critical report on the War on Drugs, declaring "The global war on drugs has failed, with devastating consequences for individuals and societies around the world. Fifty years after the initiation of the UN Single Convention on Narcotic Drugs, and years after President Nixon launched the US government's war on drugs, fundamental reforms in national and global drug control policies are urgently needed." The report was immediately criticized by organizations that oppose a general legalization of drugs.

**(10 баллов)**

II. Допишите соответствующие предлоги и поставьте глаголы,

данные в скобках, в правильные формы.

Example: Jack insisted .....out by himself. (go)

Jack insisted on going out by himself.

1. After a long time we eventually succeeded .....a flat. (find)
2. I've been thinking.....for a new job. (look)
3. His parents didn't approve ..... him .....out so late. (stay)
4. I wonder what prevented him.....to the party. (come)
5. I'm getting hungry. I'm looking forward.....dinner. (have)
6. I don't feel .....today. (study)
7. Forgive me.....you but I must ask you a question. (interrupt)
8. The arrested man was suspected .....into the house. (break)
9. Have you ever thought.....married? (get)
10. I've always dreamed .....on a small island in the Pacific. (live)
11. The cold water didn't stop her.....a swim. (have)
12. Have you ever been accused .....a crime? (commit)
13. She apologized .....so rude to me. (be)
14. We have decided.....a new car. (buy)
15. I thanked her.....so helpful (be)

(15 баллов)

**УК 4-3 Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке**

**Задание 1:** Напишите деловое письмо-напоминание об оплате доставленных товаров.

**Задание 2:** Составьте сопроводительное письмо к вашему резюме с аргументацией, почему вы ходите работать в компании DHL, Ford, BP (в одной на выбор)

**УК 4-4 Создает различные академические или профессиональные тексты на иностранном языке**

**Задание 1:** Составьте аннотацию и ключевые слова к вашей статье об экономических преступлениях в Евросоюзе (не менее 100 слов).

## Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции 2 - ОПК – 5. Способен к осуществлению внутриорганизационных и межведомственных коммуникаций.

### ОПК 5-3 Создает различные профессиональные тексты, в том числе на иностранном языке

**Задание 1:** Составьте инструкцию на английском языке по оформлению транспортной документации:

- ж/д транспорт
- авиа перевозки
- автомобильный транспорт.

### V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

#### 1) Рекомендуемая литература

##### а) Основная литература

1. Сидоренко, Т. В. Essential English for Law (английский язык для юристов) : учеб. пособие / Т. В. Сидоренко, Н. М. Шагиева. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 282 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/1915345> (дата обращения: 21.02.2024).
2. Английский язык для юристов. English in Law : учебник для вузов / С. Ю. Рубцова, В. В. Шарова, Т. А. Винникова, О. В. Пржигодзкая ; под общ. Ред. С. Ю. Рубцовой. — Москва : Юрайт, 2024. — 213 с. — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/535938> (дата обращения: 21.02.2024).
3. Астапенко Е.В. Учебно-методическая разработка по английскому языку для бакалавров (направление подготовки 40.03.01 «Юриспруденция») – Тверь, 2019.
4. Астапенко Е.В. Учебно-методическая разработка для студентов I-II курсов юридического факультета. Контрольно-измерительные материалы для проверки профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции студентов на занятиях по английскому языку. – Тверь, 2010.

##### б) Дополнительная литература

1. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексика и грамматика : учебник для вузов / Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва : Юрайт, 2024. — 497 с. — Текст : электронный.— URL: <https://urait.ru/bcode/544927> (дата обращения: 21.02.2024).
2. Гальчук, Л. М. 5D English Grammar in Charts, Exercises, Film-based Tasks, Texts and Tests — Грамматика английского языка : учеб. пособие / Л. М. Гальчук. — Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2023. — 439 с. —



(Высшее образование: Бакалавриат). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/1895661> (дата обращения: 21.02.2024). –

3. Английский язык для юристов : учеб. пособие : для студентов вузов, обучающихся по специальности "Юриспруденция" / Э. А. Немировская [и др.]. - 3-е изд., стер. - Москва : Камерон : Омега-Л, 2008. - 373 с. – (Курс иностранного языка). *135 экз.*

## 2) Программное обеспечение

а) Лицензионное программное обеспечение

Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – акт на передачу прав ПК545 от 16.12.2022

СПС ГАРАНТ аэро - договор №5/2018 от 31.01.2018

СПС КонсультантПлюс: версия Проф. - договор № 2018С8702

б) Свободно распространяемое программное обеспечение

Google Chrome

Яндекс Браузер

Многофункциональный редактор ONLYOFFICE

ОС Linux Ubuntu

Notepad++

OpenOffice

paint.net

WinDjView

## 3) Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Справочная правовая система «Консультант Плюс» <https://www.garant.ru/>

Справочная правовая система «ГАРАНТ» <https://www.consultant.ru/>

ЭБС Лань <https://e.lanbook.com/>

ЭБС Znanium.com <https://znanium.com/>

ЭБС Университетская библиотека online <https://biblioclub.ru>

ЭБС ЮРАЙТ <https://urait.ru/>

ЭБС IPR SMART <https://www.iprbookshop.ru/>

## 4) Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

[www.edic.ru](http://www.edic.ru)

[www.longman.com/dictionaries](http://www.longman.com/dictionaries)

[www.dictionary.com](http://www.dictionary.com)

[www.edic.ru](http://www.edic.ru)

[www.lingvo-online.ru](http://www.lingvo-online.ru)

[www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)

[www.businessvoc.ru](http://www.businessvoc.ru)

[www.translate.ru](http://www.translate.ru)

Сайты для тестирования по английскому языку on-line:

[http://www.toefl.ru/m\\_test.shtml](http://www.toefl.ru/m_test.shtml)

<http://www.language-link.ru/services/english/onlinetest/>

<http://www.testuz.ru/eng.php> <http://begin-english.ru/test>

Сайты для аудирования по английскому (уровни pre-intermediate,

intermediate) [www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general](http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general)

<http://www.voanews.com/learningenglish/home/> <http://www.eslpod.com>

<http://effortlessenglish.com>

## **VI. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины**

Задачи и требования к изучению курса по семестрам  
(1 - 2 семестры )

Задачи: Унифицировать полученные в школе умения и навыки чтения на расширенном языковом уровне (материале), совершенствовать их для подготовки к различным видам языковой деятельности, сформировать готовность читать оригинальные тексты по специальности с целью извлечения информации, передачи содержания и т. д., научить вести беседу на бытовую тему, а также на темы, связанные со страноведением и основной академической специальностью.

Требования: 1. Прочитать учебный текст со словарем с полным и точным пониманием его содержания и выделением смысловой информации. 2. Прочитать учебный текст без словаря в ситуации ознакомления с общим содержанием. 3. Вести беседу в рамках изученного лексико-грамматического материала на бытовые темы.

Состав учебной деятельности: Состав учебной деятельности включает в себя три большие группы учебных действий: информационно-ознакомительные, тренировочные и обобщающе-контрольные. При изучении чтения - анализ языковых явлений смыслового содержания текста. При ознакомительном чтении - раскрывать логику организации текста, связи, отношения смыслового характера, создание ситуации поиска, получения и переработки информации, ее применения, Смысловая информация полученная при чтении, может служить предметом обсуждения, дискуссий и пресс- конференций. Для ведения бесед на

бытовые темы - оснащение студента набором фраз и формул, клише разговорного характера, принципов ведения диалога, а также ознакомление с реалиями, традициями, особенностями запроса информации на иностранном языке.

Лексико-грамматический минимум: Общий объем составляет примерно 1200-2000 слов и словосочетаний без учета интернациональной лексики, сходной в плане выражения и совпадающей по содержанию, а также строению слов. В этот минимум входит лексика по специальности (широкой и узкой), по страноведению, разговорно-обиходная.

В грамматический минимум, усваиваемый дополнительно к школьному входят: употребление артиклей, образование множественного числа, имена прилагательные - степени сравнения, сложно- сочиненные и сложно - подчиненные предложения, определения, обособления, причастные обороты. Особая роль уделяется временам английского глагола. В минимум также входят основные словообразовательные модели.

Звучащая речь: Речевой материал представляет собой образцы монологических высказываний, диалогических бесед. В основном он отвечает профессиональным требованиям и интересам студентов, а также общечеловеческим ценностям, основной коммуникативной функции языка. Тексты представляют собой полилоги и отражают информацию из различных сфер нашей жизни, быт, страноведение, экономика, экология, история, студенчество и молодежь, семья, наука, культура, межчеловеческое общение.

Требования к обучению устной речи: 1. Понимать на слух в ситуациях общения речь собеседника (200-400 слов) при темпе речи 200 слов в минуту. 2. Участвовать в различных диалогах, обмениваясь репликами, высказываниями. 3. Подготовить собственное сообщение (18-20 фраз).

Письмо: В течение всего первого этапа письмо используется как вспомогательное средство для выполнения учебных заданий. Требования к письму заключаются в правильном написании слов и словосочетаний, краткое изложение в письменной форме содержания прочитанного.

### 3 - 4 семестры

Задачи в области профессионально- ориентированного речевого обучения: 1. Сформировать готовность читать оригинальные тексты по профилю специальности студента для получения и использования имеющейся информации. 2. Углубить и расширить практическое владение устной речью.

Требования к уровню готовности студента дифференцированно применять иностранный язык в варьирующих ситуациях речевого общения с учетом реальных потребностей, специфики направления специализации.

Состав учебной деятельности: Учебной деятельности присущ такой тип организации, при котором ее результаты являются итогами решения

каких-то реальных задач, связанных с различными сферами профессии и бытовыми ситуациями общения.

Минимум речевого материала: Тексты отбираются для обучения различным видам чтения и устной речи. Тематика текстов связана со специальностью, специализацией, страноведением, а также актуальными событиями. Объем текстов устанавливается в зависимости от индивидуальных особенностей студентов и групп.

Минимум лексического материала составляет не менее 2500 лексических единиц, включая терминологический минимум по специальности. Расширение словарного запаса на материале периодической и научной литературы.

Минимум грамматического материала предусматривает ознакомление с особенностями научного стиля в рамках изучаемого подязыка науки при переводе текстов на русский язык.

Характер речевого материала: Используются оригинальные тексты по изучаемой специальности.

### **Требования к рейтинг-контролю и содержанию зачета (экзамена) за базовый курс**

Текущий контроль проводится по окончании каждого цикла занятий в соответствии с требованиями к каждому семестру. Студент не может получить положительную оценку, если уровень обучения будет ниже 50% нормативов программы. Зачеты проводятся по окончании семестров в основном по итогам текущей успеваемости. Итоговый контроль в виде экзамена предусматривается по окончании 4 семестра. На экзамене проверяется практическое владение иностранным языком в объеме требования программы.

Каждый семестр состоит из двух модулей, в конце которых студенты пишут модульную контрольную работу. В конце 1, 2 и 3 семестра студенты сдают зачет. Их баллы распределяются следующим образом. Устная работа - 20 баллов, контрольная работа – 20 баллов в каждом из модулей. Зачет ставится, если сумма набранных студентами баллов за семестр (2 модуля) равно или превышает 40 баллов.

В 4 семестре студенты сдают итоговый экзамен. Баллы распределяются так. За устную работу студенты набирают по 7,5 баллов за устную и за контрольную работу соответственно. Максимальное количество баллов за 4 семестр составляет 60. И оставшиеся 40 баллов отводятся на экзамен.

Итоговая оценка за экзамен выводится из баллов, полученных в семестре и баллов, полученных во время экзамена.

85 - 100 баллов - «5»,

70 - 84 баллов - «4»,

40 - 69 баллов - «3».

1. Прочитать оригинальный текст, освещающий знакомые студенту вопросы его будущей специальности. Объем текста - 1600 п. знаков из расчета за один час. Контроль точности и полнота понимания осуществляется посредством письменного перевода. Допускается использование словаря.

2. Прочитать текст для общего ознакомления с его содержанием, связанным с широким профилем факультета. Объем текста 3000 п. знаков за 45 минут. Контроль понимания посредством передачи основных мыслей на иностранном или родном языке.

3. Участие в ситуативно-обусловленной беседе (без времени на подготовку).

4. Выполнение итогового теста по грамматике (тест является составной частью итогового экзамена).

## VII. Материально-техническое обеспечение

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Учебная аудитория № 201 (170021, Тверская обл., г. Тверь, ул. 2-ая Грибоедова, д. 22)	Столы, стулья, кафедра, доска, проекционный экран	
Учебная аудитория № 203 (170021, Тверская обл., г. Тверь, ул. 2-ая Грибоедова, д. 22)	Столы, стулья, кафедра, доска, проекционный экран	
Учебная аудитория № 214 (170021, Тверская обл., г. Тверь, ул. 2-ая Грибоедова, д. 22)	Столы, стулья, кафедра, доска, стационарный проектор с экраном; информационные стенды	<p>Google            Chrome – бесплатно            Microsoft            Office 365 pro plus -            Акт приема-передачи № 369 от            21 июля 2017            Microsoft</p>

		Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г.
Кабинет информационных технологий в таможенном деле и в юриспруденции и специализированный компьютерный класс для анализа и обработки данных по электронному декларированию товаров, таможенной статистике, управлению № 219 (170021, Тверская обл., г. Тверь, ул. 2-ая Грибоедова, д. 22)	Лазерный принтер SAMSUNG ML-2850D Принтер HP DJ 7350 Принтер лазерный HP LJ 1200 Видеокамера цифровая Canon-MV 15501 Копировальный аппарат Sharp SF 2530 (с дуплексом и податчиком A3 30 коп/мин 20000 коп/мес) Сканер EPSON Perfection V30 Брошюровщик Ibimatic (25 листов/500 листов) Компьютер AS S 775 P4 D 915-2.80 GHz/DDR2*256Mb/16 Gb/DVD/клав/мышь+Монитор 17" LG Компьютер AS S 775 P4 D915-2.80 GHz/DDR 2*256Mb/SATA II 16Gb/DVD/клав/мышь+Монитор 17" LG Компьютер Ramec Storm Custom W Intel Core i5-650/2*2048Mb/DVD RW/клав/мышь/Монитор ViewSonic TFT 21.5" VA2238W-LED Компьютер P4 524 Box/Asus P5LD2-SE/C/2*512DDR II/80SATA II ASUS X300SE/CDRW LG/FDD/TS 082 350W/Okl 323M/lppjn Comfo 600Pro/HP 2400Beng 71G+ Ноутбук Dell Isplron 1300 (1.7 GHz) 15.4WXGA. 512MB. 80GB Ноутбук Packard Bell TX86-JO-501RU 15,6" Ci5 480M/4G/500G/GT450M 1Gb/DVDRW/WiFi/BT/cam/W7HP/M	Google Chrome - бесплатно Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows-антивирус Microsoft Office профессиональный плюс 2013 (акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 г.) Альта-ГТД-Товарная накладная Tr074793 от 22.12.2014 СПС ГАРАНТ аэро - договор № 5/2018 от 31.01.2018 Заполнитель-Товарная накладная Tr074793 от 22.12.2014 Такса - Товарная накладная Tr074793 от 22.12.2014 Таможенные документы - Товарная накладная Tr074793 от 22.12.2014 СПС Консультант Плюс:

	<p>мышь/сумка CC01  Монитор LG 15" L1511S  Проектор LGRD-JT90, DLP ,2 200 ANSI Lm  ИБП Back-UPS ES 700 VA/405W 230V  ИБП Back-UPS ES 700 VA/405W 230V  ИБП Back-UPS ES 700 VA/405W 230V  Компьютер iRUCorp 510 I5-2400/4096/500/G210-512/DVD-RW/W7S/монитор E-Machines E220HQVB 21.5" (10 шт)  Мультимедийный комплект учебного класса (вариант №2)  Проектор Casio XJ-M140, настенный проекц. экран  Lumien180*180.ноутбук Dell N4050. сумка 15,6",мышь  Проектор PanasonicPT-VW340ZE с потолочным креплением и экраном  Принтер формата А3 Kyocera FS-6970DN  Компьютер в составе: системный блок HP 260 G1 Desktop Mini Pen 3558 V 4GB 500 7200 Ubuntu linex 3уб  Компьютер в составе: системный блок HP260 G1DesktopMiniPen 3558 V 4GB 500 720  Персональный компьютер в составе: LenovoThinkCentre, монитор LCDAOC 21,5"  Ноутбук Acer Aspire  Лампа осветительная  Экран на штативе DraperDiplomat 213*213(84"x84") (M082-07830) (-07830)  Магнитола  Видеокассета  Жалюзи вертикальные  Штатив для видеокамеры  D-Link DES-1016D Коммутатор 16-port 000000000008534</p>	<p>версия Проф. –  договор №  2018C8702  Microsoft Windows  10 Enterprise (акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 г.)</p>
--	--	--

	ИБП ippon BACK Power Pro 000000000006361 ИБП ippon BACK Power Pro 000000000006361 Камера Web Logitech 000000000009430 Принтер HP LJ 2015 (A4 1200*1200) Ноутбук Acer Aspire (33 шт) Принтер лазерный HP LJ 1020 A4	
Учебная аудитория № 220 (170021, Тверская обл., г. Тверь, ул. 2-ая Грибоедова, д. 22)	Столы, стулья, кафедра, доска, переносной мультимедийный проектор с экраном; информационные стенды	
Учебная аудитория № 209 (170021, Тверская обл., г. Тверь, ул. 2-ая Грибоедова, д. 22)	Столы, стулья, кафедра, доска, проектор	
Учебная аудитория № 223 (170021, Тверская обл., г. Тверь, ул. 2-ая Грибоедова, д. 22)	Столы, стулья, кафедра, доска, проекционный экран	
Лекционная аудитория, учебная аудитория № 109 (170021, Тверская обл., г. Тверь, ул. 2-ая Грибоедова, д. 22)	Столы, стулья, кафедра, доска	
Компьютерный класс, учебная аудитория и кабинет самостоя-	Столы, стулья, кафедра, доска; Компьютеры (25 шт)	Google Chrome- бесплатно Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows- антивирус Microsoft Office



<p>тельной работы студентов № 407 (170021, Тверская обл., г. Тверь, ул. 2-ая Грибоедова, д. 22)</p>		<p>профессиональный плюс 2013(акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 г.)  СПС ГАРАНТ аэро - договор № 5/2018 от 31.01.2018  СПС  КонсультантПлюс: версия Проф. – договор № 2018C8702  Microsoft Windows 10 Enterprise (акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 г.)</p>
---	--	---

#### **VIII. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины**

№п.п.	Обновленный раздел рабочей программы дисциплины	Описание внесенных изменений	Реквизиты документа, утвердившего изменения
1.			
2.			